

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 1/9

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto:

**COLON POLVO PROFESIONAL** (Referencia nº Especificación: 0391242)

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la mezcla y usos desaconsejados:

Detergente en polvo para el lavado de ropa en máquinas automáticas.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:

Domicilio Fabricante Reckitt Benckiser (España) S.L. - División Profesional  
y/o Distribuidor: C/ Mataró, 28 08403 Granollers (Barcelona)  
Tel. (93) 481 32 00 Fax (93) 842 60 52

Dirección de correo electrónico de contacto: [Fichas.seguridad@reckittbenckiser.com](mailto:Fichas.seguridad@reckittbenckiser.com)

#### 1.4. Teléfono de emergencia:

Número de teléfono: 93 481 32 00 (horario: 9-18h)

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la mezcla:

Producto **no clasificado como peligroso** según sus propiedades toxicológicas, propiedades fisicoquímicas, efectos específicos sobre la salud humana y efectos sobre el medio ambiente, de acuerdo con el REAL DECRETO 255/2003, de 28 de febrero (Directiva 1999/45/CE).

#### 2.2. Elementos de la etiqueta:

Producto	Clasificación	Frases R	Frases S
<b>ELENA POLVO PROFESIONAL</b>	No Clasificado	-	2, 25, 26, 46

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.

S25: Evítese el contacto con los ojos.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S46: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y, muéstresele la etiqueta o el envase.

*Lávese las manos después de utilizar el producto*

*Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.*

*Restringido a usos profesionales.*

#### 2.3. Otros peligros:

No disponible.

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 2/9

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.1. Mezcla:

Nombre de la sustancia	n° CAS	n° EINECS	Concentración en % p/p	Clasificación según Directiva 67/548/CE / Reglamento 1272/2008	Nº Registro REACH
Carbonato de sodio	497-19-8	207-838-8	15 - 30	Xi; R36	01-2119485498-19
				Irritación ocular 2 (H319)	
Percarbonato de sodio	15630-89-4	239-707-6	5 - 15	O, Xn; R8, R22, R41	01-2119457268-30
				Sólido comburente 3 (H272) Toxicidad aguda. 4 (H302) Lesiones oculares 1 (H318)	
Ácido benenosulfónico, mono-C10-14-alkil derivados, sales de sodio	85536-14-7	287-494-3	5 - 15	C, Xn; R22, R34, R41	01-2119490234-40
				Toxicidad aguda. 4 (H302) Corrosivo cutáneo 1C (H314) Lesiones oculares 1 (H318)	
Tensioactivos no iónicos	68131-39-5	5001-195-7	1 - 5	Xn, N; R22, R41, R50	No disponible
				Toxicidad aguda. 4 (H302) Lesiones oculares 1 (H318) Acuático agudo 1 (H400)	
Ácido silícico, sal de sodio	1344-09-8	215-687-4	1 - 5	Xi; R38, R41	01-2119448725-31
				Irritación cutánea 2 (H315) Lesiones oculares 1 (H318)	
Perfume	---	---	0,1 - 1	Xi; R38, R43, R51/53	No disponible
				Mezcla	
Subtilisina	9014-01-1	232-752-2	< 0,1	Xn; R37/38, R41, R42	01-2119480434-38
				STOT única 3 (H335) Irritación cutánea 2 (H315) Lesiones oculares 1 (H318) Sensibilización cutánea (H334)	

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, como PBT o mPmB o tenga asignado un límite de exposición laboral y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Otros ingredientes pueden figurar en la etiqueta.

Consultar en el epígrafe 16 el texto completo de las frases R y H arriba declaradas.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios:

- En caso de contacto con los ojos: Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 3/9

lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 15 minutos.

- En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Lavar la ropa antes de volver a usarla.
- En caso de ingestión accidental: Lave la boca con agua y beba abundante agua. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico.
- En caso de inhalación: Trasladar a la persona afectada al aire libre. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos.

***La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).***

***En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Teléfono (24 horas). 91 562 04 20***

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

Contacto con los ojos: no hay datos disponibles.

Contacto con la piel: no hay datos disponibles.

Ingestión: no hay datos disponibles.

Inhalación: no hay datos disponibles.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:

Tratamiento sintomático.

---

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. Medios de extinción:

Utilizar medios normales (agua, CO<sub>2</sub>, espuma). Usar cortinas de agua para absorber gases y humos y para refrigerar equipos.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la mezcla:

En caso de fuego o calentamiento, se producirá un aumento de presión pudiendo llegar a reventar el recipiente. La descomposición térmica puede provocar la formación de: dióxido de carbono, monóxido de carbono, óxido de nitrógeno, óxido de azufre.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

Utilizar equipos de protección especial de respiración autónoma, pantallas faciales, guantes y botas adecuadas siguiendo el Standard Europeo 469. Proporcionará un nivel básico de protección ante fuegos/incidentes químicos.

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 4/9

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Evitar el contacto con la piel y ojos. Mantener el personal no protegido fuera de la zona afectada. Utilizar equipo de protección personal completo: gafas de protección, traje, guantes y botas adecuadas. Ver epígrafe 8.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente:

No vaciar directamente desagües. Evitar que los derrames alcancen las alcantarillas municipales y conducciones de agua corriente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza:

Contener y absorber el vertido con material inerte, inorgánico y no combustible, tal como arena o tierra. Trasladarlo a un contenedor adecuado para su eliminación según las reglamentaciones locales. Detener la pérdida / contener el derrame si puede hacerse de forma segura. Diluir con gran cantidad de agua. Ventilar durante un tiempo prudencial, la zona afectada por la pérdida.

#### 6.4. Referencia a otras secciones:

Para obtener información adicional, ver secciones 8 y 13.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura:

Manejar el producto con cuidado y evitar su contaminación. No manipule el material cerca de alimentos o agua de bebida. Evitar el contacto con los ojos, piel, y ropa. Vestir prendas y llevar lentes protectoras. Observar las normas de higiene y seguridad en el trabajo.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

En su envase propio. Conservar en lugar fresco y bien ventilado, lejos del calor, chispas y de otras fuentes de encendido. No almacenar en envases no etiquetados. En su caso observar las prescripciones del REAL DECRETO 379/2001, de 6 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de almacenamiento de productos químicos y sus instrucciones técnicas complementarias MIE APQ-1, MIE APQ-2, MIE APQ-3, MIE APQ-4, MIE APQ-5, MIE APQ-6 y MIE APQ-7.

#### 7.3. Usos específicos finales:

Detergente en polvo para el lavado de ropa en máquinas automáticas. Restringido a usos profesionales.

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### 8.1. Parámetros de control:

Sustancias con Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos adoptados por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT) para el año 2012:

Sustancia	Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria (VLA-ED)	Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (VLA-EC)
Subtilisinas	-	0.00006 mg/m <sup>3</sup>

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 5/9

### 8.2. Controles de la exposición:

Protección respiratoria: No necesaria en condiciones normales de uso (ventilación normal). En el caso de que una valoración del riesgo lo indique, utilizar equipo de respiración autónomo adecuado (estándar europeo EN143 o EN 14387 tipo A)

Protección de los ojos: En general, se recomienda emplear gafas protectoras herméticas para evitar los peligros asociados con el contacto con polvo.

Protección cutánea: Se recomienda el uso de guantes de protección (látex, PVC...) resistentes a productos químicos (EN 374; nivel de penetración 3, nivel de permeación 6). Lave y quítese los guantes inmediatamente después de usarlos. Lávese las manos con agua y jabón. Equipo de protección personal o cualquier otra protección adicional para la piel / las piernas, deben ser seleccionadas en base al trabajo realizado y los riesgos a los cuales el trabajador se verá expuesto. Debe ser analizado por un experto/especialista antes de utilizar el producto.

Especiales: Se debe disponer de duchas de seguridad y lavaojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

Aspecto (estado físico y color):	Sólido. Polvo blanco.
Olor:	Perfumado, agradable
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
pH:	10.8 ± 0.4 (20%)
Punto de fusión/punto de congelación:	No aplicable
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No aplicable
Punto de inflamación:	No hay datos disponibles
Tasa de evaporación:	No aplicable
Inflamabilidad (sólidos/gas):	No hay datos disponibles
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad relativa:	590 ± 30 (g/l (20°C))
Solubilidad:	Parcialmente soluble en agua
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	No aplicable
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Viscosidad:	No aplicable
Propiedades explosivas:	No aplicable
Propiedades comburentes:	No aplicable

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 6/9

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1. Reactividad:

No hay disponibles datos de ensayo relacionados específicamente con la reactividad de este producto o sus componentes.

#### 10.2. Estabilidad química:

El producto es estable en las condiciones normales de almacenamiento.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas:

Bajo condiciones normales de uso, no se esperan reacciones peligrosas.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse:

Temperaturas superiores a 40°C, exposición a la luz solar directa, humedad y congelación.

#### 10.5. Materiales incompatibles:

Incompatibles con ácidos y bases fuertes. Evitar el contacto con metales pesados y agentes reductores. No mezclar con otros productos.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos:

La descomposición térmica puede dar lugar a la liberación de gases/vapores irritantes.

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos:

No se dispone información toxicológica sobre la mezcla.

#### Datos de toxicidad de las sustancias:

Carbonato de sodio: LD<sub>50</sub> Oral = 4090 mg/kg (rata)

Percarbonato de sodio: LD<sub>50</sub> Oral = 1034 mg/kg (rata)

Ácido silícico, sal de sodio: LD<sub>50</sub> Dérmica > 4640 mg/kg (conejo)

Tensoactivo no iónico: LD<sub>50</sub> Oral = 2 g/kg (rata)

#### 11.2. Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad):

Irritación ocular: No esperada bajo condiciones normales de uso. Podría causar irritación ocular en caso de contacto directo con el producto.

Irritación de la piel: No esperada bajo condiciones normales de uso.

Inhalación: No esperada bajo condiciones normales de uso.

Ingestión: No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

#### 11.3. Sensibilización:

No cabe esperar que sea un sensibilizador cutáneo.

#### 11.4. Toxicidad por dosis repetidas:

No hay información disponible.

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 7/9

### 11.5. Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):

Carcinogenicidad: No clasificado como carcinogénico por la OSHA, NTP o IARC.

Mutagenicidad: No hay información disponible.

Toxicidad para la reproducción: No hay información disponible.

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1. Toxicidad:

No se dispone información ecotoxicológica sobre la mezcla.

### Ecotoxicidad de los ingredientes:

#### *Carbonato de sodio:*

Agudo EC50 = 200 mg/L Agua fresca (Dafnia-Ceriodaphnia dubia-Neonato; 48 horas)

Agudo CL50 = 300 mg/L Agua fresca (Pez-Lepomis macrochirus-3.88 cm - 0.96 g; 96 horas)

#### *Percarbonato sódico:*

EC50 aguda = 70 mg/L 24 h (Algae –Chlorella emersonii; 240 horas)

EC50 aguda = 4.9 mg/L 48 h (Daphnia-Daphnia Pulex; 48 horas)

LC50 aguda = 70.7 mg/L 96 h (Pez-Pimephales promelas; 96 horas)

#### *Ácido silícico, sal de sodio:*

EC50 aguda = 33.53 mg/L (Dafnia-Ceriodaphnia dubia-Neonato; 48 horas)

LC50 aguda = 1800000 ug/L 96 h (Pez-Gambusia affinis; 96 horas)

#### *Alcohol etoxilado (C12-15):*

EC50 aguda = 0.7 mg/L Agua fresca (Algas – Pseudokirchneriella subcapitata; 96 horas)

EC50 aguda = 302 ug/L Agua fresca (Dafnia - Daphnia magna - Neonato - <24 horas; 48 horas)

CL50 aguda = 1030 ug/L Agua fresca (Pescado – Oncorhynchus mykiss - 1.1 g; 96 horas)

NOEC crónico = 83 ug/L Agua Fresca (Dafnia - Daphnia magna - Neonato - <24 horas; 21 días)

### 12.2. Persistencia y biodegradabilidad:

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

### 12.3. Potencial de bioacumulación:

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

### 12.4. Movilidad en el suelo:

No hay datos disponibles.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No aplicable.

### 12.6. Otros efectos adversos:

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

---

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos:

La mezcla y los envases vacíos se eliminarán conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

ELENA POLVO PROFESIONAL 25/05/2012

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 8/9

Envases: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. No usar para otros productos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR (carretera) / RID (ferrocarril): No regulado.  
IMDG (marítimo): No regulado  
IATA (aéreo): No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medioambiente específicos para la mezcla:

*Reglamento (CE) nº 648/2004* del Parlamento Europeo y del Consejo de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes (y sus posteriores modificaciones).

*Real Decreto 770/1999*, Reglamentación técnico-sanitaria de detergentes y limpiadores

*Directiva 1999/45/CE*, clasificación, el envasado y el etiquetado de preparados peligrosos (transpuesta al *Real Decreto 255/2003*, de 28 de febrero).

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química:

No ha sido elaborada una evaluación de la seguridad química de la mezcla.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

#### Textos completos de las frases R del epígrafe 2 y 3 (según RD 363/1995):

R8: Peligro de fuego en contacto con materiales combustibles.

R22: Nocivo por ingestión.

R34: Provoca quemaduras.

R36: Irrita los ojos

R37/38: Irrita las vías respiratorias y la piel

R38: Irrita la piel.

R41: Riesgo de lesiones oculares graves.

R42: Posibilidad de sensibilización por inhalación

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### Textos completos de las frases H del epígrafe 3 (según Reglamento 1272/2008):

H272: Puede agravar un incendio; comburente.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315: Provoca irritación cutánea.

H318: Provoca lesiones oculares graves.

H319: Provoca irritación ocular grave.

## Ficha de Datos de Seguridad

Según Reglamento REACH 1907/2006 y Reglamento 453/2010

Producto: **ELENA POLVO PROFESIONAL**

Fecha: 25/05/2012

Versión: 5

Página: 9/9

H334: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Las fuentes de información utilizadas para la preparación de esta hoja de seguridad:

Hojas de seguridad de proveedores de materias primas.

Este documento completa las instrucciones técnicas de uso pero no las sustituye. La información aquí contenida esta basada en el conocimiento técnico que tenemos actualmente del producto y se da de buena fe. El producto no debe ser utilizado para fines diferentes de aquellos para los que ha sido diseñado.

Este documento en ningún caso evita al destinatario del producto el cumplimiento de sus correspondientes obligaciones legales. Es responsabilidad del destinatario del producto adoptar las debidas precauciones en el uso del mismo.

La información contenida en este documento tiene como único objetivo ayudar al destinatario del producto a cumplir con sus obligaciones legales relativas al uso de preparados peligrosos.

La información de este documento no deberá ser considerada como exhaustiva y no exonera al lector de tomar otras precauciones aparte de las aquí descritas relacionadas con el almacenamiento y utilización del producto, por lo que el destinatario sería único responsable.

Fecha creación: 03/04/2004

Última modificación: 25/05/2012

Modificado por: Guillermo Gonzalo

Revisado por: Guillermo Gonzalo

Motivo modificación: Cambios menores en la Hoja de seguridad y adaptación al Reglamento 453/2010.

La información que figura en este documento se ofrece en base a los conocimientos disponibles sobre el producto en el momento de su edición. Cualquier uso del producto que no sea el indicado en el epígrafe 1 o bien su combinación con otros es responsabilidad del usuario. Las especificaciones de esta ficha de datos de seguridad describen los requisitos de seguridad de nuestro producto y no representan una garantía de las características del mismo.